

**中流作業收費**

中流作業商會屬下會員公司“富大”及“成功”自2001年6月7日起，以增值服務為理由，強迫沒有貨主提供“代用券”的貨櫃車司機作出種種刁難動作，推翻中流作業商會2001年3月26日在立法會經濟事務委員會所作的承諾（司機是否持有貨主提供“代用券”亦會依正常交收，不會刁難司機）。

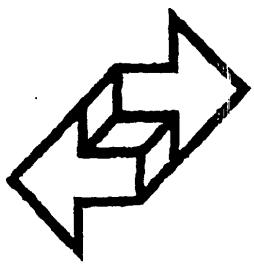
中流碼頭自2000年11月6日開始向第三者收取額外費用（請注意：中流服務對象是船公司），其實任何收費應與船公司商討，其間三番四次用不同手法巧立名目強行向司機直接收費，最終目標是建立貨櫃碼頭公司向貨櫃車司機收取不合理收費基礎。

香港付貨人委員會在2001年6月11日就中流服務費作出回應，強烈反對中流碼頭公司所作所為，業界支持付貨人提議成立“香港中流碼頭處理費”以解決問題。（請參閱附件）

“富大”及“成功”碼頭已漸漸地破壞香港貨櫃碼頭形象，貨主願意支付全球最高“碼頭處理費”選用香港貨櫃碼頭，主要是高效率24小時運作，香港因而成為世界第一貨櫃港，假若政府坐視不理，讓財團控制的“碼頭公司”不向其服務對象商討費用而任意向第三者徵收額外費用，破壞運行已久的航運收費定律，將令貨主對香港失去信心繼而選擇鄰近貨櫃港，後果非常嚴重，對香港經濟影響深遠。

毫無疑問，中流碼頭向第三者徵收服務費不是商業糾紛，業界認同此乃強盜行為。請問政府是否只虛無縹緲尋求數碼港，追求曼克頓中心，而一手毀滅貨櫃港，尊貴的立法會議員們，請監察政府運作及取向，請救救香港經濟。

2001年6月18日



## 香港付貨人委員會 THE HONG KONG SHIPPERS' COUNCIL

香港皇后大道東 183 號合和中心 2407 室  
Room 2407 Hopewell Centre, 183 Queen's Road East, Hong Kong.  
電話 Telephone: 2634 0010 圖文傳真 Fax: 2891 9767  
電子郵件 E-mail: [shippers@hkshippers.org.hk](mailto:shippers@hkshippers.org.hk) 網址 Website: <http://www.hkshippers.org.hk>

### 新聞稿

#### 付貨人重申從未同意中流服務費徵收的安排

香港付貨人委員會重申從未同意香港中流作業商會所作出單方面徵收中流服務費的安排。該商會幹事陳偉廉日前發表聲明，指出由香港付貨人委員會、政府部門代表及立法會議員、香港中流作業商會等所組成的督導小組，已達成共識同意徵收中流服務費，實屬不確。

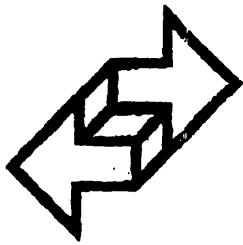
香港付貨人委員會林宣武主席指出：「我們對中流服務費的徵收所帶來的影響相當關注。香港付貨人委員會是極有誠意與各方探討解決的方案。說真，中流服務費的徵收已經帶來了不少的困擾。」

香港中流作業商會宣稱中流服務費的徵收，是為了提供增值服務。難道他們在過往提供的基本中流操作服務中，並不包含預約貨櫃交收服務、免費泊車服務及延長辦公室時間等服務呢？預約貨櫃交收服務可提高中流作業商的操作及營運效率，降低成本。提供免費泊車地點是中流操作的基本服務，否則是否要求司機在如八號碼頭迴旋處輪候，造成交通擁塞，甚至堵塞碼頭，影響碼頭運作。香港素來是國際航運中心，憑著高效率及港口二十四小時運作贏取世界第一大貨櫃港美譽。倘若中流作業商未能提供適當的服務時間，如何能夠滿足世界港口的服務水平。這是否表示他們的運作模式已經不合時宜呢？

現時香港中流作業商會所擬的收費安排也極為不妥。代用券銷售的方式及地點，為付貨人帶來諸多的不便及額外費用，是不可接受。其次是電子繳費系統，指定必須使用該商會集團有關的一間公司進行。該公司因此會掌握了重要的進出口貨資料，造成不公平的競爭。此外，因為付貨人與中流作業商基本上並沒有任何商業關係，要向該公司提供有關客戶及銀行等商業資料，於理不合。

林宣武表示：「我們認為中流服務費這個問題，是可以通過成立“香港中流碼頭處理費”來解決。現時使用中流服務的船公司，向付貨人所收取的碼頭處理費，非常參差，未能反映中流操作的實際成本。我們建議由香港付貨人委員會、船公司及香港中流作業商會共同制定一個高透明度的“中流碼頭處理費”，取代現時的碼頭處理費。“中流碼頭處理費”應包含中流服務費，遂中流作業商的利益會有保障。此外，這可消除付貨人與船公司間在碼頭處理費內容及收費上的猜疑和爭議。」

「在現時經濟困難的環境下，我們應該同心協力尋求共識，而非對抗。香港是世界第一大貨櫃港，我們應該珍惜香港的聲譽，向世界展示香港人的團結，並以和平及理智的方法解決異見及問題，證明香港是一個“成功有為港”。」



## THE HONG KONG SHIPPERS' COUNCIL

Room 2407 Hopewell Centre,  
183 Queen's Road East  
Hong Kong.

Telephone: 2834 0010  
Fax : 2891 5787  
E-mail: [shippers@hkshippers.org.hk](mailto:shippers@hkshippers.org.hk)  
Website: <http://www.hkshippers.org.hk>

---

Circular No. HKSC - 3249

Date 8 June 2001

---

**Memorandum To :** Members of the Hong Kong Shippers' Council  
**Subject :** Alert to Shippers using Mid-stream Carriers

Some mid-stream terminal operators started enforcing the collection of Mid-stream Fee (HKS40.00 per container) at their terminals from this morning (June 7, 2001). Truckers failing to pay the Fee are requested to wait.

The unilateral action of those mid-stream terminal operators might once again lead to disruptions in the delivering/collecting of containers. Shippers using mid-stream carriers are advised to keep alert of the situation and seek assurance of services from the carriers. Shippers, for their own benefits, are suggested to avoid the risk of operation disruptions by selecting carriers whose terminal contractors are not involved in the unilateral action.

The Council considers that the best approach to resolve the dispute is through the establishment of a new Mid-stream Terminal Handling Charge. The Mid-stream THC is to be charged by carriers employing mid-stream services in Hong Kong. The Mid-stream THC would fully reflect the operation cost of this unique mode of mid-stream operation. Mid-stream operators could be suitably remunerated through this Mid-stream THCs.

Therefore, the Council appeals to the Mid-stream operators that are enforcing the collection of the Mid-stream Fee to seriously consider the Council's proposal and to avoid any unilateral action. The current Hong Kong trade situation is delicate and it is important to avoid action that would cause further damage.



Sandy Ho  
Executive Director